



COB LED LIGHT PALC 4 A3

GB
COB LED LIGHT
 Operation and safety notes

SE
COB-LED-STRÅLKASTARE
 Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar


LT
COB LED PROJEKTORIUS
 Naudojimo ir saugos pastabos

DE **(AT)** **(CH)**
COB-LED-STRAHLER
 Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 465734_2404

SE	LT
GB	GB
SE	GB
LT	GB

● Intended use

 This product is intended for normal use. This product is suitable for indoor and outdoor location, eg. in storeroom or camping. The product is not intended for commercial use or for use in other applications.

- This product is not suitable for household room illumination.

● Parts description

- LED spotlight
- Battery compartment cover
- Battery compartment
- Battery (type AA)
- ON/OFF button
- Handle
- Joint
- Fold-out stand (for HG10680A only)

● Technical data

LED: 1 x COB LED
 Power: 13W
 Batteries: 4 x 1.5V⎓, alkaline battery AA (included)

Degree of protection: IP44 (splashproof)

GB	GB
SE	GB
LT	GB

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries,

GB	GB
SE	GB
LT	GB

Säkerhetsinstruktioner för batterier/laddningsbara batterier

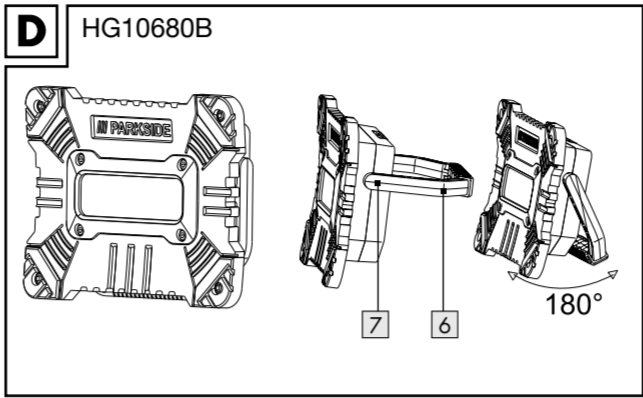
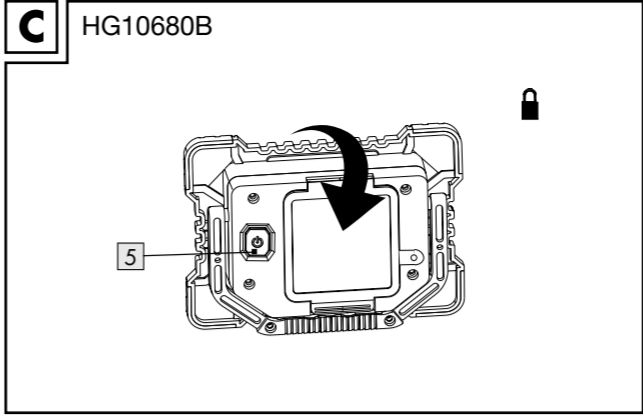
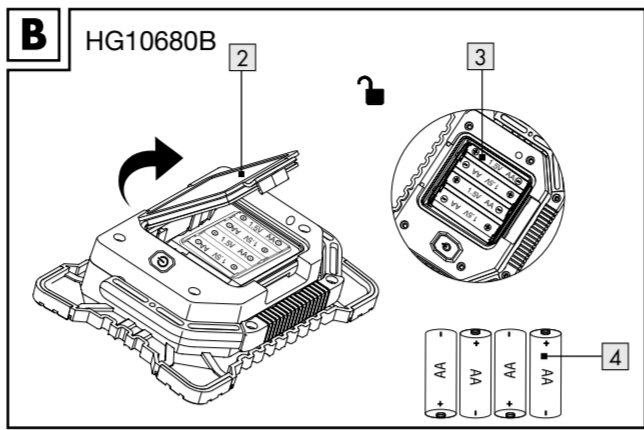
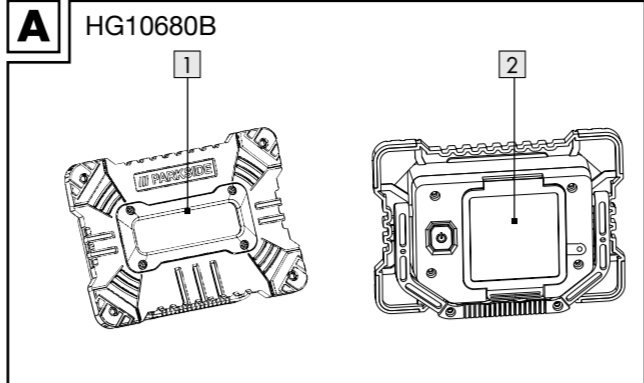
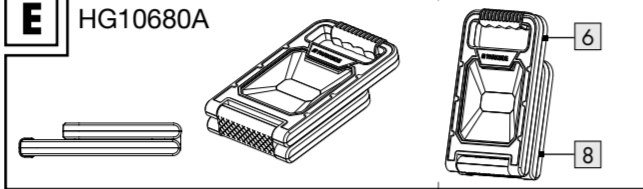
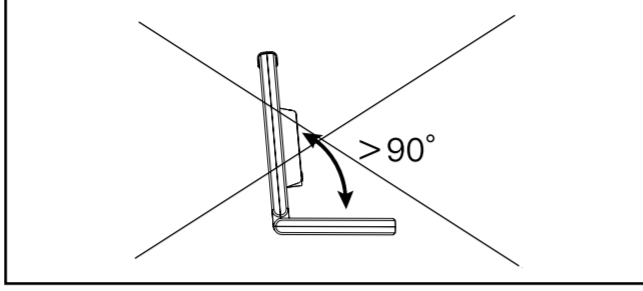
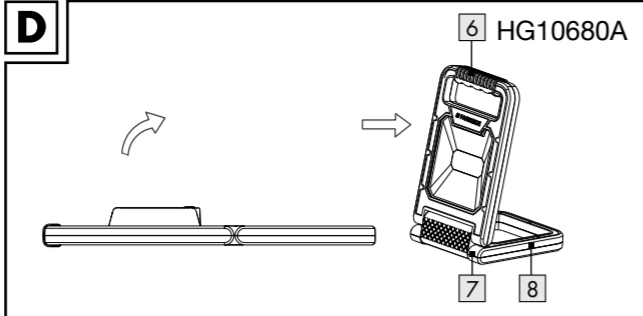
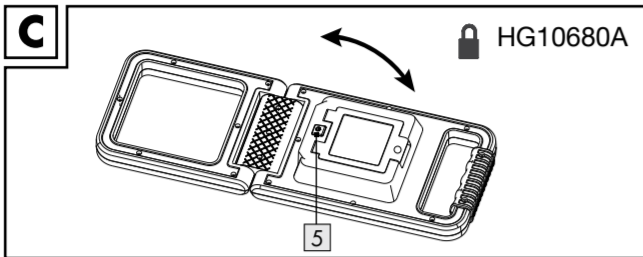
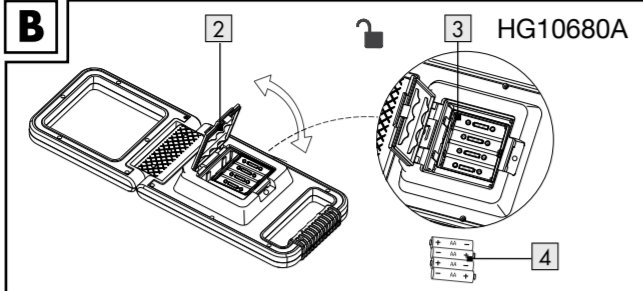
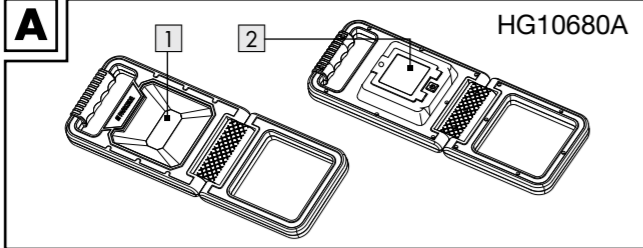
- LIVSFARA!** Förvara batterier/laddningsbara batterier utom räckhåll för barn. Om de av en händelse svalts sök omedelbart läkarhjälp.
- Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjuk vävnad eller dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmar efter sväljning.











- RISK FÖR EXPLOSION!** Ladda aldrig icke-laddningsbara batterier. Kortslut aldrig batterier/laddningsbara batterier och/eller öppna dem. De kan överhettas, börja brinna eller brista.









- Kasta aldrig batterier/laddningsbara batterier i elden eller i vatten.
- Använd inte mekanisk belastning på batterier/laddningsbara batterier.

Risk för läckande batterier/laddningsbara batterier.

- Undvik extrema väderförhållanden och temperaturer vilka kan påverka batterier/laddningsbara batterier, d.v.s., radiatorer/direkt solljus.
- Om batterier/laddningsbara batterier läcker, se till att huden, ögonen, slemhinnor inte kommer i kontakt med kemikalier! Skölj omedelbart det påverkade området med färskt vatten och sök medicinsk hjälp!




List of pictograms used	
	Direct current/voltage
	This product is suitable for indoor and outdoor use.
	ON/OFF
	Batteries included
	Splashproof
	IP 44
	Colour temperature: 6500K
	Luminous flux (max. brightness): approx. 500lm
	Keep out of reach of children
	Do not dispose of in fire

	Do not insert incorrectly
	Do not deform / damage
	Do not open / dismantle
	Do not combine different types and brands
	Do not mix new and used
	Do not charge
	Keep away from water and excessive moisture
	Do not short circuit

GB	GB
SE	GB
LT	GB


- Do not look directly to the light of the product as it may be harmful to the eye.
- Protection class IP44 can only be guaranteed if the battery compartment cover **[2]** is properly closed.

Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.

- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!
- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Inserting/replacing batteries

- Loosen the screw on the battery compartment cover **[2]**.
- Open the battery compartment cover **[2]** by hand. **Note:** If necessary, fold up the fold-out stand **[8]** to reach the battery compartment cover **[2]** (only HG10680A).
- Insert four 1.5V⎓, AA batteries **[4]** into the battery compartment **[3]**. Ensure correct polarity when inserting the batteries **[4]**. This is indicated in the battery compartment **[3]**.
- Close the battery compartment **[3]** by clicking the battery compartment cover **[2]** into place (see Fig. B and C).
- Tighten the screw on the battery compartment cover **[2]**.

● Light functions

The product can be operated in 3 different modes. Select these by repeatedly pressing the ON/OFF button **[5]**:

Press 1 x: The LED spotlight **[1]** lights up at "max. brightness (100 %)" mode.

Press 2 x: The LED spotlight **[1]** lights up at "energy saving mode (50 %)".

Press 3 x: The LED spotlight **[1]** flashes in "flashing light" mode.

Press 4 x: Switch off the light.

Note: In each mode, when LED spotlight **[1]** is operated for more than 5 seconds, if pressing the ON/OFF button **[5]** the LED spotlight **[1]** will turn off directly.

● Operation

Note: Protect the sensitive surfaces before installing the product.

- For model A only:**
- Hold the joint **[7]** and adjust the fixing angle of the fold-out stand **[8]**, then place the product at desired position (see Fig. D). Do not adjust the fixing angle more than 90° (see Fig. D), otherwise the product may overturn.
 - Fold the fold-out stand **[8]** to the back and hold the handle **[6]** to illuminate the desired area (see Fig. E).
 - You can also use the handle **[6]** to hang the product in the desired location, e. g. on a wall hook.
- Note:** Make sure that the respective suspension device (e.g. wall hook) can support the weight of the product (approx. 360g).

For model B only:

- Turn the handle **[6]** and fix the product at desired position. The handle **[6]** can be turned up by

approximately 180° and be used as a handle or a stand (see Fig. D).

- You can also use fold-out stand **[8]** to hang the product in the desired location, e. g. on a wall hook.

Note: Make sure that the respective suspension device (e.g. wall hook) can support the weight of the product (approx. 260g).




● Cleaning and care

- Never use liquids or detergents, as these will damage the product.
- The product should be cleaned on the outside with a soft dry cloth. Use a slightly damp cloth to clean stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.





- Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

	Insert correctly
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety Information Instructions for use


COB LED LIGHT PALC 4 A3




● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

	Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.
	To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.
	Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.
	Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries! Remove the batteries / battery pack from the product before disposal.

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. This is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

	Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.
GB	GB
SE	GB
LT	GB

	Sätt i korrekt
	CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.
	Säkerhetsinformation Användarinstruktioner

COB-LED-STRÅLKASTARE PALC 4 A3

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningen innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Avsedd användning

- Produkten är avsedd för normalt bruk. Denna produkt är lämplig som utomhus- och inomhusplatsr eller

camping. Produkten är inte avsedd för kommersiell användning eller för någon annan användning.

- Denna produkt är inte lämplig för rumsbelysning i hushåll.

● Beskrivning av delarna

- LED strålkastare
- Lock till batterifack
- Batterifack
- Batteri (typ AA)
- Strömbrytare
- Handtag
- Sammanfogning
- Utvikbar ställning (endast för HG10680A)

● Tekniska data

LED: 1 x COB LED
 Effekt: 13 W
 Batterier: 4 x 1,5V⎓, alkaliskt batteri AA (medföljer)

Skyddsgrad: IP44 (stänksäker)

Lystid:

Max. ljusstyrka (100 %): ca. 5 timmar



● Service
GB **Service Great Britain**
 Tel.: 08000569216
 E-Mail:owim@idl.co.uk

CE IP44

Lista över använda piktogram	
	Likström/spänning
	Denna produkt är lämplig användning utomhus-och inomhus.
	PÅ, AV
	Batteri medföljer
	Stänksäker
	IP 44
	Färgtemperatur: 6500K
	Ljusflöde (max. ljusstyrka): cirka 500lm
	Förvara produkten utom räckhåll för barn
	Kasta den inte i elden.

GB	GB
SE	GB
LT	GB

● Hantering

Notera: Skydda känsliga ytor innan produkten ställs upp.

Endast för modell A:

- Håll i sammanfogningen **[7]** och ställ in den fasta vinkeln på den utvikbara ställningen **[8]**, placera sedan produkten i önskad position (se bild D). Ändra inte vinkeln till mer än 90° (se bild D), i annat fall kan produkten vänta.
- Vik den utvikbara ställningen **[8]** bakåt och håll i handtaget **[6]** för att belysa önskat område (se bild E).
- Du kan också använda handtaget **[6]** för att hänga upp produkten på önskad plats t.ex. på en väggkrok. **Notera:** Se till att respektive upphängningsenhet (t.ex. väggkroken) klarar vikten på produkten (cirka 360g).

Endast för modell B:

- Vrid handtaget **[6]** och fäst produkten i önskad position. Handtaget **[6]** kan vridas upp cirka 180° och användas som ett handtag eller en ställning (se bild D).
- Du kan också använda utvikbar ställning **[8]** för att hänga upp produkten på önskad plats t.ex. på en väggkrok.

Notera: Se till att respektive upphängningsenhet (t.ex. väggkroken) klarar vikten på produkten (cirka 260g).

Notera: I varje läge när LED-strålkastaren **[1]** arbetat i mer än fem sekunder, om strömbrytaren **[5]** trycks in stängs LED-strålkastaren **[1]** av direkt.

● Rengöring och skötsel

- Använd inga vätskor eller rengöringsmedel, dessa kommer att skada produkten.
- Produkten skall endast rengöras på utsidan med en mjuk och torr trasa. Använd den lätt fuktad för at ta bort envis smuts.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.

- Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster / 20–22: papper och kartong / 80–98: kompositmaterial.

Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

Defekta eller förbrukade batterier / batteripack måste återvinnas. Lärna batterier / batteripack och / eller produkten på befintliga återvinningsstationer.

Risk för miljöskaador på grund av felaktig avfallshantering av batterier / batteripack!

Ta ut batterierna / batteripacket ur produkten innan du lämnar den till avfallshantering.

Batterier / batteripack får inte kastas i hushållssoptorna. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Lämnna därför förbrukade batterier / batteripack på kommunens återvinningsstation.

● Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantiniden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Du kan sedan utan kostnad skicka en produkt som har registrerats som defekt till den serviceadress som du har fått. Bilaga inköpsbeviset (kassakvitto) och uppgifter om vilket fel det handlar om och när det inträffade.

På parkside-diy.com kan du titta på och ladda ner denna och många andra handböcker. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen via sökmasken. Genom inaktivering av artikelnumret (IAN) 465734_2404 kommer du till din artikels bruksanvisning.



Artikelnumret finns på produktens typskylt, en gravur på produkten, omstaget till din handlingning (längts ner till vänster) eller etiketten på baksidan eller undersidan av produkten.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår kontakta först nedanstående serviceavdelning via telefon eller e-post.

GB	GB
SE	GB
LT	GB

GB	GB
SE	GB
LT	GB

GB	GB
SE	GB

<div> <div></div> <div>Service</div> </div>
<div> <div></div> <div>Service Sverige</div> </div> <p>Tel.: 020791808 E-Mail:owim@lidl.se</p>
<div> <div></div> <div>Service Finland</div> </div> <p>Tel: 0800 913375 E-Mail:owim@lidl.fi</p>
<div>CE IP44</div>
<div>Naudojamų piktogramų sąrašas</div>
<div>--- Nuolatinė srovė / įtampa</div>
<div>🏠 Šis gaminys yra tinkamas naudoti tiek viduje, tiek lauke.</div>
<div>🔌 ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS</div>
<div>➡️⚡️ Komplekte yra baterijos</div>
<div>☁️ Atsparus ištikalams</div> <div>IP 44</div>
<div>💡 Spalvos temperatūra: 6500K</div>
<div>💡 Šviesos srautas (maks. ryškumas): apie 500 lm</div>
<div>👤 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje</div>
<div>👉 Nemesti į ugnį</div>

SE	LT
SE	LT

- Į baterijų skyrių 3 įdėkite keturias 1,5 V== AA tipo baterijas 4. Baterijas 4 įdėkite tinkamai, atkreipdami dėmesį į jų poliškumą. Jis nurodytas baterijų skyriuje 3.
- Uždarykite baterijų skyrių 3, įspausdami baterijų skyriaus dangtelį 2 į savo vietą (žr. B ir C pav.).
- Priveržkite baterijų skyriaus dangtelio 2 varžtą.

- Šviesos funkcijos**

Gaminį galima naudoti 3 skirtingais režimais. Režimus pasirinkite spaudžiodami jungimo ir išjungimo mygtuką 5.

Spustelėkite LED nešiojamasis žibintas 1 užsidega **1-ąjį kartą**: maksimaliu ryškumu (100 %).

Spustelėkite LED nešiojamasis žibintas 1 užsidega **2-ąjį kartą**: „energiją taupančiame“ (50 %) režime.

Spustelėkite LED nešiojamasis žibintas 1 mirksi **3-ąjį kartą**: „mirksinčios šviesos“ režime.

Spustelėkite **4-ąjį kartą**: Žibintas išsijungia.

Pastaba: Bet kuriame režime, jei LED nešiojamasis žibintas 1 veikia ilgiau nei 5 sekundes, jis iš karto išsijungia paspaudus jungimo ir išjungimo mygtuką 5.

LT	LT
LT	LT

<div>🔥 Nicht ins Feuer werfen</div>
<div>👤 Nicht falsch einlegen</div>
<div>🔧 Nicht deformieren/beschädigen</div>
<div>🔪 Nicht öffnen/auseinandernehmen</div>
<div>📱 Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen</div>
<div>🔋 Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen</div>
<div>🔌 Nicht laden</div>
<div>💧 Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern</div>

<div>🗑️ Nicht kurzschließen</div>
<div>🔌 Auf richtiges Einlegen achten</div>
<div>CE Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</div>
<div>📄 Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen</div>

COB-LED-STRAHLER PALC 4 A3

- Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigis Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

DE/AT/CH	DE/AT/CH
DE/AT/CH	DE/AT/CH

- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch zur Reinigung.

- Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

- ♻️ Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

- 👤 Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

- 🕒 Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

- Reinigung und Pflege**

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.

DE/AT/CH	DE/AT/CH
DE/AT/CH	DE/AT/CH

<div>🚫 Nejdėti netinkamai</div>
<div>🔧 Nedeformuoti / nepažeisti</div>
<div>🚫 Nebandyti atidaryti / ardyti</div>

<div>📱 Kartu nenaudoti skirtingų tipų ar prekių ženklų</div>
<div>📱 Kartu nenaudoti naujų ir naudotų</div>

<div>🚫 Nebandyti įkrauti</div>
<div>👤 Saugoti nuo nuo vandens ir per didelės drėgmės</div>
<div>🔌 Nesujungti trumpuoju jungimu</div>

<div>♻️ Paskirtis</div>
<div>🏠 Šis gaminys yra skirtas įprastam naudojimui. Šis gaminys yra tinkamas naudoti ir viduje, ir lauke, pvz., sandėliuke ar stovyklavietėje. Šis gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui arba kitoms reikmėms.</div>
<ul style="list-style-type: none">Šis gaminys netinka patalpoms namuose apšviesti.

LT	LT
LT	LT

- Valymas ir priežiūra**

- Niekada nenaudokite skysčių ar ploviklių, nes jie sugadins gaminį.
- Gaminio išorę reikia valyti tik minkšta sausa šluoste. Sunkiai pašalinamus nešvarumus valykite sudrekintu skudurėliu.

- Išmetimas**

Pakuotę pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.

- ♻️ Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklinimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai / 20–22: popierius ir kartonas / 80–98: kombinuotosios pakuotės.

- 🗑️ Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

- 🕒 Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos / akumuliatoriai turi būti perdirbti. Nugabenkite baterijas / akumuliatoriai turi būti perdirbti. Nugabenkite baterijas /

<div>🚫 Įdėti tinkamai</div>
<div>CE CE ženklas rodo atitiktį atitinkamoms šiam gaminiui taikomoms ES direktyvoms.</div>
<div>📄 Informacija apie saugą Naudojimo instrukcijos</div>

COB LED PROJEKTORIUS PALC 4 A3

- Ižanga**

Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Naudojimo instrukcija yra neatskiama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

- Paskirtis**

🏠 Šis gaminys yra skirtas įprastam naudojimui. Šis gaminys yra tinkamas naudoti ir viduje, ir lauke, pvz., sandėliuke ar stovyklavietėje. Šis gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui arba kitoms reikmėms.

- Šis gaminys netinka patalpoms namuose apšviesti.

LT	LT
LT	LT

akumulatorius ir (arba) produktą į nurodytas surinkimo vietas.

🚫 **Netinkamai išmetant baterijas / akumuliatorius daroma žala aplinkai!**

Prieš išmesdami iš gaminio išimkite baterijas / akumulatorius.

Baterijas / akumuliatorius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterjos / akumuliatoriai turi būti tvarkomi kaip specialiosios atliekos. Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl nebetinkamas naudoti baterijas / akumuliatorius nugaberkite į komunalinius surinkimo punktus.

- Garantija**

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų krupštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant netinkamai naudojamam ar netinkamai prižiūrimas. Garantija taikoma medžiagų ir gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais nepaabinuoja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje

- Dalių aprašymas**

- LED nešiojamasis žibintas
- Baterijų skyriaus dangtelis
- Baterijų skyrius
- Baterijos (AA tipo)
- Jungimo ir išjungimo mygtukas
- Rankena
- Lankstas
- Nulenkiamas stovas (tik HG10680A modelyje)

- Techiniaiiai duomenys**

LED: 1 x COB LED
Galia: 13 W
Baterijos: 4 x 1,5V==, šarminės AA tipo baterijos (yra komplekte)

Apsaugos klasė: IP44 (atsparus iškalams)

Švietimo laikas:

Maks. ryškumas (100 %): apie 5 valandas

- Komplektacija**

- COB LED Projektorius
- Baterijos
- Naudojimo instrukcijų rinkinys

- ⚠️ **Pastabos dėl saugos**

JEI GAMINYS SUGEDO DĖL ŠIŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJŲ NESILAIKYMO, GARANTUJA PANAIKINAMĄ!

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų, o taip pat asmenys, kurių sumažėję fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai, arba kuriems trūksta patirties ir (ar) žinių, jei jie prižiūrimi ar apmokomi saugiai naudotis gaminiu ir supranta apie susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Vaikai be priežiūros negali atlikti valymo ir naudotojo vykdomų priežiūros darbų.
- Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas.
- Niekada nemerkitė gaminio į vandenį ar kitus skysčius!
- LED lemputės nekeičiamos.
- Pasibaigus LED lempučių eksploatavimo laikotarpiui, reikia pakeisti visą gaminį.
- Nežiūrėkite tiesiai į šviesą, nes ji gali pakenkti akims.
- IP44 apsaugos klasė užtikrinama tik tuomet, jei tinkamai uždarytas baterijų skyriaus dangtelis 2.

- ⚠️ **Baterijų / įkraunamų baterijų saugos instrukcijos**

- PAVOJUS GYVYBEI!** Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Prarijus bateriją nedelsiant kreipits į gydytoją.

LT	LT
LT	LT

vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožūra nemokamai pataisyšime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratėsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

- Veiksmai norint pasinaudoti garantija**

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Prašome dėl visų užklausų išsaugoti kasos čekį ir gaminio numerį (pvz., IAN 465734_2404) kaip pirkimo įrodymą.

LT	LT
LT	LT

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht des Produktes, da es für das Auge schädlich sein kann.
- Die Schutzart IP44 ist nur gegeben, wenn der Batteriefachdeckel 2 ordnungsgemäß geschlossen ist.

- ⚠️ **Sicherheitshinweise für Batterie/Akkus**

- LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- ⚠️ **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

- Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus**
 - Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
 - Wenn Batterien/Akkus ausgelafuen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

- 👤 **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

- Risiko der Beschädigung des Produkts**
 - Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
 - Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.

- Praryta baterija gali nudeginti vidinius organus, pažeisti minkštuosius audinius ir mirtinau sužaloti. Baterija sunkiai nudeginti gali per 2 valandas nuo jos prarijimo.
- ⚠️ **SPROGIMO PAVOJUS!** Niekada nebandykite įkrauti neįkraunamų baterijų. Baterijų / įkraunamų baterijų nesujungkite trumpuoju jungimu ir neardykite. Jos gali perkaisiti, užsidegti ar sprogti.
- Baterijų / įkraunamų baterijų niekada nemeskite į ugnį ar vandenį.
- Baterijų / įkraunamų baterijų neveikite mechanine aprova.

Baterijų / įkraunamų baterijų pratekėjimo pavojus

- Saugokite baterijas / įkraunamas baterijas nuo ekstremalių aplinkos sąlygų ir temperatūrų poveikio, pvz., radiatorių ar tiesioginės saulės šviesos.
- Saugokitės iš baterijų / įkraunamų baterijų ištekėjusio skysčio, kad šios cheminės medžiagos nepauktų ant odos, gleivinių ar į akis! Nedelsdami nuplaukite pažeistas vietas gėlu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!

MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!

- 👤 Pažeistos ar su ištekėjusiu skysčiu baterijos / įkraunamos baterijos gali nudeginti odą. Visada tokiais atvejais mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Ištekėjus skysčiui iš baterijų / įkraunamų baterijų, nedelsdami jas išimkite iš gaminio, kad jo nesugadintų.

LT	LT
LT	LT

<div>📄 Legende der verwendeten Piktogramme</div>
<div>--- Gleichstrom/-spannung</div>
<div>🏠 Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.</div>
<div>🔌 EIN/AUS</div>
<div>➡️⚡️ Inklusivse Batterien</div>
<div>☁️ Spritzwassergeschützt</div> <div>IP 44</div>
<div>💡 Farbtemperatur: 6500K</div>
<div>💡 Lichtstrom (max. Helligkeit): ca. 500lm</div>
<div>👤 Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren</div>

<div>📄 Legende der verwendeten Piktogramme</div>
<div>--- Gleichstrom/-spannung</div>
<div>🏠 Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.</div>
<div>🔌 EIN/AUS</div>
<div>➡️⚡️ Inklusivse Batterien</div>
<div>☁️ Spritzwassergeschützt</div> <div>IP 44</div>
<div>💡 Farbtemperatur: 6500K</div>
<div>💡 Lichtstrom (max. Helligkeit): ca. 500lm</div>
<div>👤 Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren</div>

LT	LT
LT	LT

- Klientų aptarnavimas**
- 🇺🇸 **Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva**
Tel.: 880033500
El. paštas:owim@lidl.lt

CE IP44

<div>📄 Legende der verwendeten Piktogramme</div>
<div>--- Gleichstrom/-spannung</div>
<div>🏠 Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.</div>
<div>🔌 EIN/AUS</div>
<div>➡️⚡️ Inklusivse Batterien</div>
<div>☁️ Spritzwassergeschützt</div> <div>IP 44</div>
<div>💡 Farbtemperatur: 6500K</div>
<div>💡 Lichtstrom (max. Helligkeit): ca. 500lm</div>
<div>👤 Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren</div>

LT	LT
LT	LT

- Naudokite tik to paties tipo baterijas / įkraunamas baterijas. Vienu metu nenaudokite naujų ir naudotų / įkraunamų baterijų.
- Išimkite baterijas / įkraunamas baterijas iš gaminio, jei jo ilgesnį laiką nenaudosite.

Gaminio sugadinimo pavojus

- Naudokite tik nurodyto tipo baterijas / įkraunamas baterijas!
- Įdėkite baterijas / įkraunamas baterijas pagal poliškumo ženklus (+) ir (-), esančius ant baterijos / įkraunamos baterijos ir gaminio.
- Prieš įstatydami baterijas / įkraunamas baterijas nauj, šlūoste be piūkų ar vatų tamponu nuvalykite baterijų / įkraunamų baterijų ir jų skyriaus kontaktus!
- Išskrovusias baterijas / įkraunamas baterijas nedelsdami išimkite iš gaminio.

- Prieš naudojimą**

Pastaba: nuimkite nuo gaminio visas pakavimo medžiagas.

- Baterijų įdėjimas / keitimas**

- Atsukite baterijų skyriaus dangtelio 2 varžtą.
- Ranka atidarykite baterijų skyriaus dangtelį 2.
- Pastaba:** jei reikia, atlenkite nulenkiamą stovą 8, trukdantį pasiekti baterijų skyriaus dangtelį 2 (tik HG10680A modelyje).

LT	LT
LT	LT

<div>📄 Legende der verwendeten Piktogramme</div>
<div>--- Gleichstrom/-spannung</div>
<div>🏠 Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.</div>
<div></div>